

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku	Type BE			
Energetická účinnost (η_{nom})	82,0			%
Index energetické účinnosti	108,9			
Energetický štítek	A+			
Palivo	Kusové dřevo			
Doporučená délka paliva	330			mm
Průměrná spotřeba paliva	4,27			kg/h
Povolená dávka paliva	5,6			kg/h
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množství spalovacího vzduchu	54,1			m ³ /h
Jmenovitý výkon (P_{nom})	15,0			kW
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (P_{wnom})	9,1			kW
Maximální provozní přetlak (p_w)	2,0			bar
Hmotnostní průtok suchých spalín pro výpočet spalínových cest	12,8			g/s
Teplota spalín při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom})	236			°C
Průměrná teplota spalín za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	°C			
Provozní tah (p_{nom})	12			Pa
Tepelná třída komína	T400			
Připojení na společný komín	Ne			
Ukládání paliva do prostoru dřevníku	Ne			
Maximální oteplení dřeva ve dřevníku	---			°C
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	30			mg/Nm ³
Emise spalín (CO ve spalínách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0924 1155			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	108			mg/Nm ³
Automatická regulace hoření	---			
Spotřeba elektrické energie (W)	---			W
Stálá ztráta vzduchu (V_h)	---			m ³ /h
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozměry	1552 962 628			mm
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)				
Rozměry spalovací komory	348 520 279			mm
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)				
Rozměry dveří topeniště	533 622 ---			mm
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)				
Výška osy zadního (bočního) vývodu	1378			mm
Objem teplovodního výměníku	56			l
Průměr kouřovodu	180			mm
Průměr kouřového hrdla (D_{out})	180			mm
Průměr centrálního přívodu vzduchu	120			mm
Hmotnost	436			kg
Plocha vstupní větrací mřížky	900			cm ²
Plocha výstupní větrací mřížky	1070			cm ²

Vzdálenost od hořlavých materiálů

s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)

Poznámka

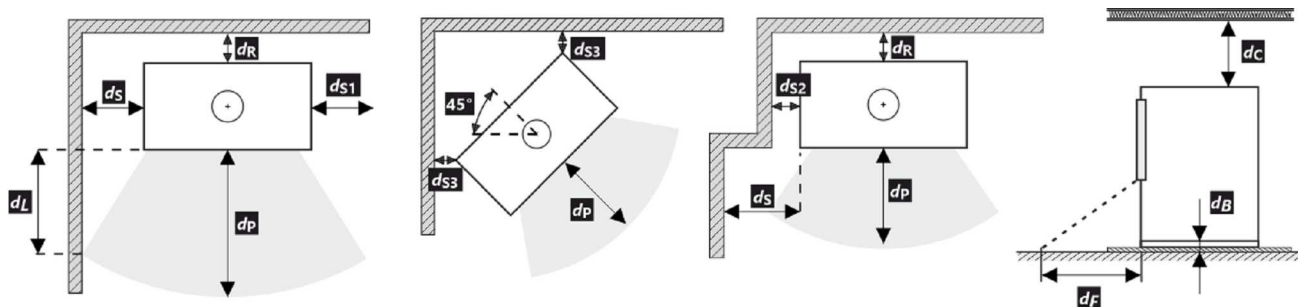
Zadní (d_R)	100	mm
Čelní (d_P)	800	mm
Čelní k podlaze (d_F)	---	mm
Boční (d_S)	100	mm
Boční se sklem (d_{S1})	---	mm
Boční – výklenek (d_{S2})	---	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})	---	mm
Boční záření (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem **

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm



* Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

** Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 25 mm až po výrobek.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasifikácia výrobku	Type BE			
Energetická účinnosť (η_{nom})	82,0			%
Index energetickej účinnosti	108,9			
Energetický štítok	A+			
Palivo	Kusové drevo			
Dĺžka paliva	330			mm
Priemerná spotreba paliva	4,27			kg/h
Povolená dávka paliva	5,6			kg/h
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množstvo spaľovacieho vzduchu	54,1			m ³ /h
Menovitý výkon (P_{nom})	15,0			kW
Menovitý výkon teplovodného výmenníka (P_{Wnom})	9,1			kW
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)	2,0			bar
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty	12,8			g/s
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom})	236			°C
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom				°C
Prevádzkový ťah (p_{nom})	12			Pa
Tepelná trieda komína	T400			
Pripojenie na spoločný komín	Nie			
Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo	Nie			
Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo	---			°C
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	30			mg/Nm ³
Emisie spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0924 1155			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})	108			mg/Nm ³
Automatická regulácia spaľovania	---			
Spotreba elektrickej energie (W)	---			W
Stála strata vzduchu (V_h)	---			m ³ /h
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozmery			
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	1552 962 628		
			mm
Rozmery spaľovacej komory			
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	348 520 279		
			mm
Rozmery dvierok ohniska			
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	533 622 ---		
			mm
Výška osi zadného (bočného) vývodu	1378		
			mm
Objem teplovodného výmenníka	56		
			l
Priemer dymovodu	180		
			mm
Priemer dymového hrdla (D_{out})	180		
			mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu	120		
			mm
Hmotnosť	436		
			kg
Oblasť vstupnej vetracej mriežky	900		
			cm ²
Oblasť výstupnej vetracej mriežky	1070		
			cm ²

Vzdialenosť od horľavých materiálov
S neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)
Poznámka

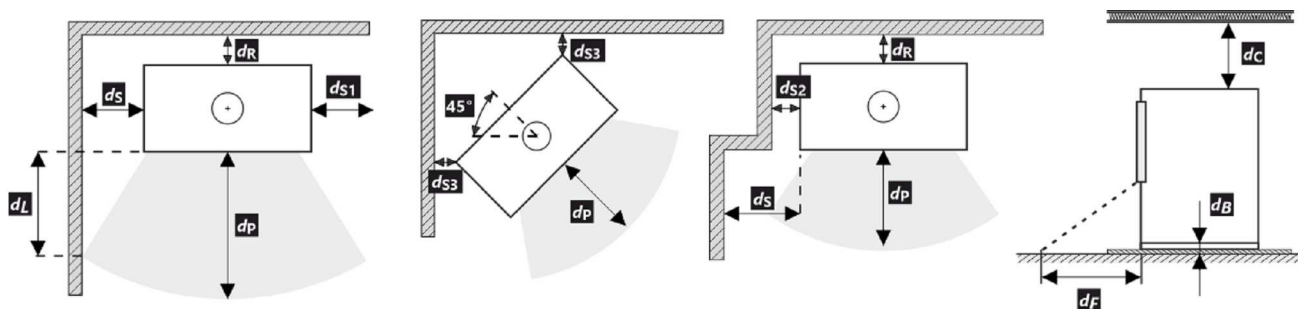
Zadná (d_R)	100	mm
Čelná (d_P)	800	mm
Čelná k podlahe (d_F)	---	mm
Bočná (d_S)	100	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})	---	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})	---	mm
Bočné žiarenie (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom **

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm



* Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

** Vzďialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 25 mm až po výrobok.

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasyfikacja produktu	Type BE			
Sprawność energetyczna (η_{nom})	82,0			%
Współczynnik efektywności energetycznej	108,9			
Etykieta energetyczna	A+			
Opał	Kawałek drewna			
Długość polan	330			mm
Nominalna dawka opału	4,27			kg/h
Dopuszczalna dawka opału	5,6			kg/h
Interwał dokładania	1 godzina			
Ilość powietrza do spalania	54,1			m ³ /h
Moc cieplna znamionowa (P_{nom})	15,0			kW
Moc znamionowa wymiennika ciepła (P_{wnom})	9,1			kW
Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w)	2,0			bar
Masa cząstek stałych w spalinach	12,8			g/s
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej	236			°C
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej				°C
Ciąg komin (p_{nom})	12			Pa
Klasa temperaturowa komina	T400			
Podłączenie do wspólnego komina	Nie			
Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno	Nie			
Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno	---			°C
Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom})	30			mg/Nm ³
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0924 1155			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	108			mg/Nm ³
Automatyczna regulacja spalania	---			
Zużycie energii elektrycznej (W)	---			W
Standing air loss (V _h)	---			m ³ /h
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)	INT			

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	1552 962 628	mm
Wymiary komory spalania Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	348 520 279	mm
Wymiary drzwiczek paleniska Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	533 622 ---	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin	1378	mm
Pojemność płaszczu wodnego	56	l
Średnica komina	180	mm
Średnica wylotu spalin (D_{out})	180	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza	120	mm
Waga	436	kg
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot	900	cm ²
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot	1070	cm ²

Odległość od materiałów palnych
z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)
Wskazówki

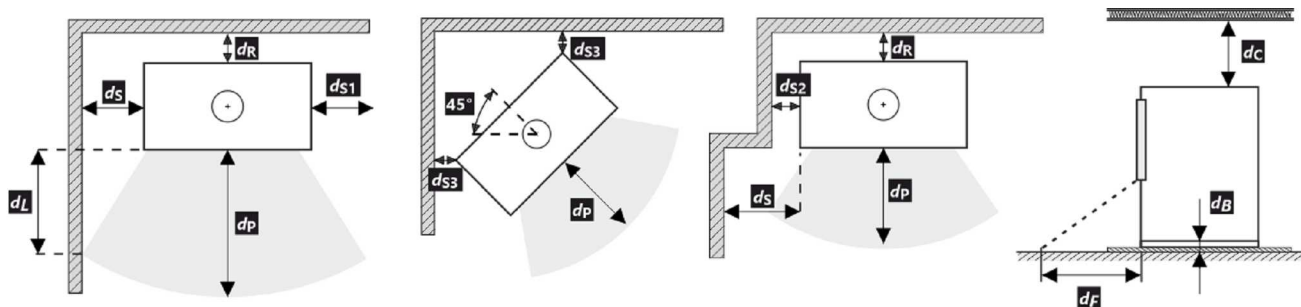
Tylna (d_R)	100	mm
Czołowa (d_P)	800	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	---	mm
Boczne (d_S)	100	mm
Od strony szkła ścianki (d_{S1})	---	mm
Boczne – nisza (d_{S2})	---	mm
Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})	---	mm
Promieniowanie boczne (d_L)	---	mm
Od podłogi (d_B)	---	mm
Z sufitu (d_C)	800	mm

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową

Tylna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm

Odległość od materiałów niepalnych

Tylna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm



* Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

** Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 25 mm aż do produktu.

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Termékosztályozás	Type BE			
Energetikai hatásfok (η_{nom})	82,0			%
Energiahatékonysági mutató	108,9			
Energia címke	A+			
Üzemanyag	Darabos fa			
Üzemanyag hossza	330			mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás	4,27			kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség	5,6			kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum	1 óra			
Az égési levegő mennyisége	54,1			m ³ /h
Névleges teljesítmény (P_{nom})	15,0			kW
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (P_{Wnom})	9,1			kW
Maximális üzemi túlnyomás (p_w)	2,0			bar
Száraz füstgáz tömegáram hő- és áramlástechnikai számításához	12,8			g/s
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T_{nom})	236			°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél				°C
Huzatigény (p_{nom})	12			Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya	T400			
Csatlakozás a közös kéményhez	Nem			
Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén	Nem			
A fa maximális felmelegedése a kályhában	---			°C
Por O ₂ = 13 % (PM_{nom})	30			mg/Nm ³
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0924 1155			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})	108			mg/Nm ³
Automatikus égésszabályozás	---			
Villamosenergia-fogyasztás (W)	---			W
Álló légvesztesség (V_h)	---			m ³ /h
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)	INT			

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek	1552 962 628			mm
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)				
Az égéstér méretei	348 520 279			mm
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)				
Kandalló ajtó méretei	533 622 ---			mm
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)				
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága	1378			mm
A melegvíz-cserélő térfogata	56			l
A füstcső átmérője	180			mm
A füstcsőcsonk átmérője (D_{out})	180			mm
A külső levegő csatlakozás átmérője	120			mm
Súly	436			kg
A bemeneti szellőzőrács területe	900			cm ²
A kimeneti szellőzőrács területe	1070			cm ²

Távolság gyúlékony anyagoktól

nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett)

Megjegyzés

Hátsó fal (d_R)	100	mm
Első (d_P)	800	mm
Első a padlóra (d_F)	---	mm
Oldalfal (d_S)	100	mm
Oldalfal üveggel (d_{S1})	---	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	---	mm
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	---	mm
Oldalirányú sugárzás (d_L)	---	mm
A padlóról (d_B)	---	mm
Mennyezettől (d_C)	800	mm

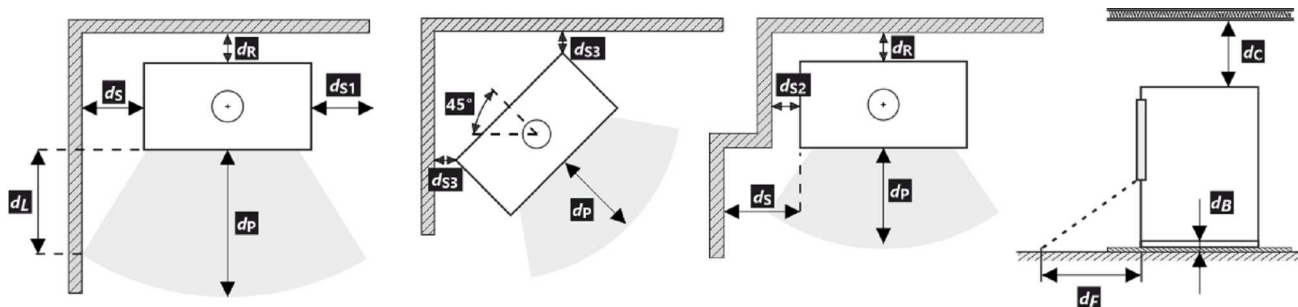
Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel

**

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm

Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm



- * A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.
- ** A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 25 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.

Декларированные свойства изделия

Гармонизированный стандарт	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Классификация изделия	Type BE			
Коэффициент энергоэффективности (η_{nom})	82,0			%
Индекс энергетического КПД	108,9			
Этикетка энергетической эффективности	A+			
Топливо	Кусок дерева			
Рекомендуемая длина топлива	330			mm
Средний расход топлива	4,27			kg/h
Допустимая загрузка топлива	5,6			kg/h
Интервал дополнения топлива	1 ч			
Количество воздуха для горения	54,1			m ³ /h
Номинальная мощность (P_{nom})	15,0			kW
Номинальная мощность тепловодного теплообменника (P_{wnom})	9,1			kW
Максимальное рабочее избыточное давление (p_w)	2,0			bar
Массовый расход сухих дымовых газов для расчёта дымового канала	12,8			g/s
Температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности (T_{nom})	236			°C
Средняя температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности				°C
Рабочая тяга (p_{nom})	12			Pa
Температурный класс дымовой трубы	T400			
Подключение к общей дымовой трубе	Нет			
Хранение топлива в зоне дровяной печи	Нет			
Максимальный прогрев дров в дровяной печи	---			°C
Пыль O ₂ = 13 % (PM_{nom})	30			mg/Nm ³
Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0924 1155			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	108			mg/Nm ³
Автоматическая регулировка горения	---			
Расход электрической энергии (W)	---			W
Постоянная потеря воздуха (V_h)	---			m ³ /h
Прерывистый режим работы (INT) / Непрерывный режим работы (CON)	INT			

Основные технические данные

Размеры			
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	1552 962 628		
Размеры камеры сгорания			
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	348 520 279		
Размеры дверки топочной камеры			
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	533 622 ---		
Высота оси заднего (бокового) отвода	1378		
Объём тепловодного теплообменника	56		
Диаметр дымохода	180		
Диаметр дымовой горловины (D_{out})	180		
Диаметр центрального подвода воздуха	120		
Масса	436		
Площадь входной вентиляционной решётки	900		
Площадь выходной вентиляционной решётки	1070		

Расстояние до горючих материалов
с неизолированного дымохода (указано на этикетке производства) Примечание

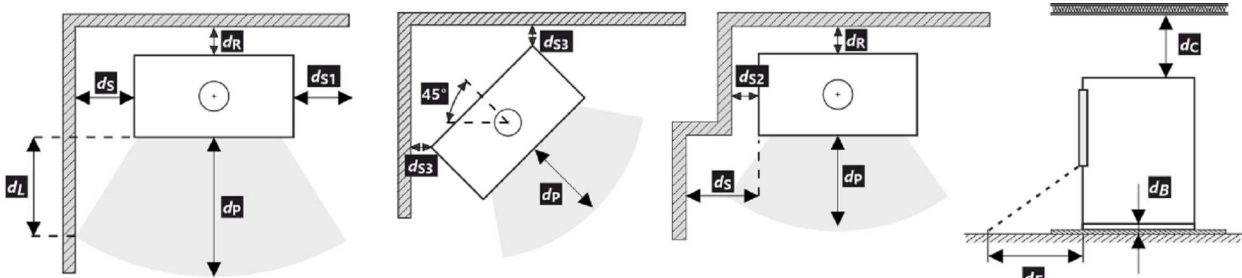
Заднее (d_R)	100	mm
Переднее (d_P)	800	mm
Переднее нижне (d_F)	---	mm
Бокове (d_S)	100	mm
Бокове со стеклом (d_{S1})	---	mm
Бокове – ниша (d_{S2})	---	mm
Бокове – размещение 45° (d_{S3})	---	mm
Боковое излучение (d_L)	---	mm
От пола (d_B)	---	mm
От потолка (d_C)	800	mm

Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом **

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm

Расстояние от невоспламеняющихся материалов

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm



- * При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.
- ** Это расстояние предполагает использование изолированной дымовой трубы с минимальной толщиной изоляции 25 мм до изделия.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku	Type BE			
Energetická účinnost (η_{nom})	82,0			%
Index energetické účinnosti	108,9			
Energetický štítek	A+			
Palivo	Kusové dřevo			
Doporučená délka paliva	330			mm
Průměrná spotřeba paliva	4,27			kg/h
Povolená dávka paliva	5,6			kg/h
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množství spalovacího vzduchu	54,1			m ³ /h
Jmenovitý výkon (P_{nom})	15,0			kW
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (P_{wnom})	9,1			kW
Maximální provozní přetlak (p_w)	2,0			bar
Hmotnostní průtok suchých spalín pro výpočet spalínových cest	12,8			g/s
Teplota spalín při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom})	236			°C
Průměrná teplota spalín za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	°C			
Provozní tah (p_{nom})	12			Pa
Tepelná třída komína	T400			
Připojení na společný komín	Ne			
Ukládání paliva do prostoru dřevníku	Ne			
Maximální oteplení dřeva ve dřevníku	---			°C
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	30			mg/Nm ³
Emise spalín (CO ve spalínách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0924 1155			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	108			mg/Nm ³
Automatická regulace hoření	---			
Spotřeba elektrické energie (W)	---			W
Stálá ztráta vzduchu (V_h)	---			m ³ /h
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozměry				
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	1570 962 628			mm
Rozměry spalovací komory				
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	348 520 279			mm
Rozměry dveří topeniště				
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	533 622 ---			mm
Výška osy zadního (bočního) vývodu	---			mm
Objem teplovodního výměníku	56			l
Průměr kouřovodu	180			mm
Průměr kouřového hrdla (D_{out})	180			mm
Průměr centrálního přívodu vzduchu	120			mm
Hmotnost	469			kg
Plocha vstupní větrací mřížky	900			cm ²
Plocha výstupní větrací mřížky	1070			cm ²

Vzdálenost od hořlavých materiálů

s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)

Poznámka

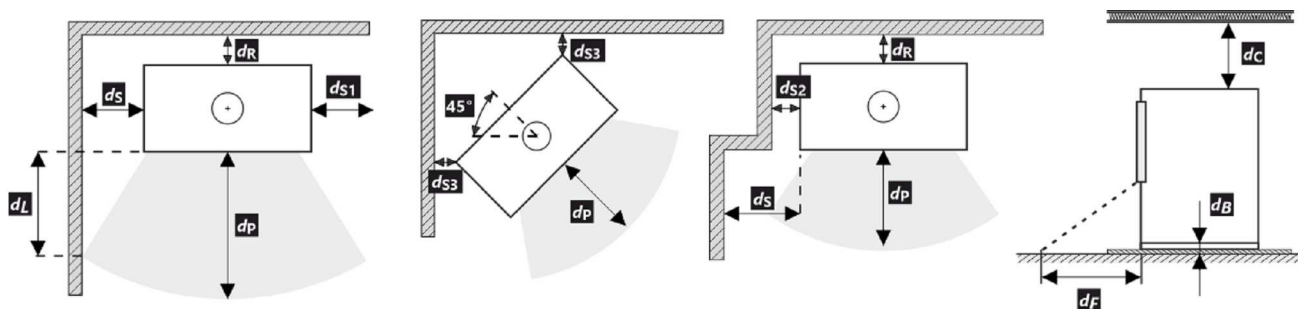
Zadní (d_R)	100	mm
Čelní (d_P)	800	mm
Čelní k podlaze (d_F)	---	mm
Boční (d_S)	100	mm
Boční se sklem (d_{S1})	---	mm
Boční – výklenek (d_{S2})	---	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})	---	mm
Boční záření (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem **

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm



* Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

** Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 25 mm až po výrobek.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasifikácia výrobku	Type BE			
Energetická účinnosť (η_{nom})	82,0			%
Index energetickej účinnosti	108,9			
Energetický štítok	A+			
Palivo	Kusové drevo			
Dĺžka paliva	330			mm
Priemerná spotreba paliva	4,27			kg/h
Povolená dávka paliva	5,6			kg/h
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množstvo spaľovacieho vzduchu	54,1			m ³ /h
Menovitý výkon (P_{nom})	15,0			kW
Menovitý výkon teplovodného výmenníka (P_{Wnom})	9,1			kW
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)	2,0			bar
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty	12,8			g/s
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom})	236			°C
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom				°C
Prevádzkový ťah (p_{nom})	12			Pa
Tepelná trieda komína	T400			
Pripojenie na spoločný komín	Nie			
Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo	Nie			
Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo	---			°C
Prach $O_2 = 13\%$ (PM_{nom})	30			mg/Nm ³
Emisie spalín (CO v spalínach pri $O_2 = 13\%$) (CO_{nom})	0,0924 1155			% mg/Nm ³
OGC $O_2 = 13\%$ (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NO_x $O_2 = 13\%$ (NO_{xnom})	108			mg/Nm ³
Automatická regulácia spaľovania	---			
Spotreba elektrickej energie (W)	---			W
Stála strata vzduchu (V_h)	---			m ³ /h
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozmery			
Výška (H) Šírka (W) Hĺbka (L)	1570 962 628		
			mm
Rozmery spaľovacej komory			
Výška (H) Šírka (W) Hĺbka (L)	348 520 279		
			mm
Rozmery dvierok ohniska			
Výška (H) Šírka (W) Hĺbka (L)	533 622 ---		
			mm
Výška osi zadného (bočného) vývodu	---		
			mm
Objem teplovodného výmenníka	56		
			l
Priemer dymovodu	180		
			mm
Priemer dymového hrdla (D_{out})	180		
			mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu	120		
			mm
Hmotnosť	469		
			kg
Oblasť vstupnej vetracej mriežky	900		
			cm ²
Oblasť výstupnej vetracej mriežky	1070		
			cm ²

Vzdialenosť od horľavých materiálov
S neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)
Poznámka

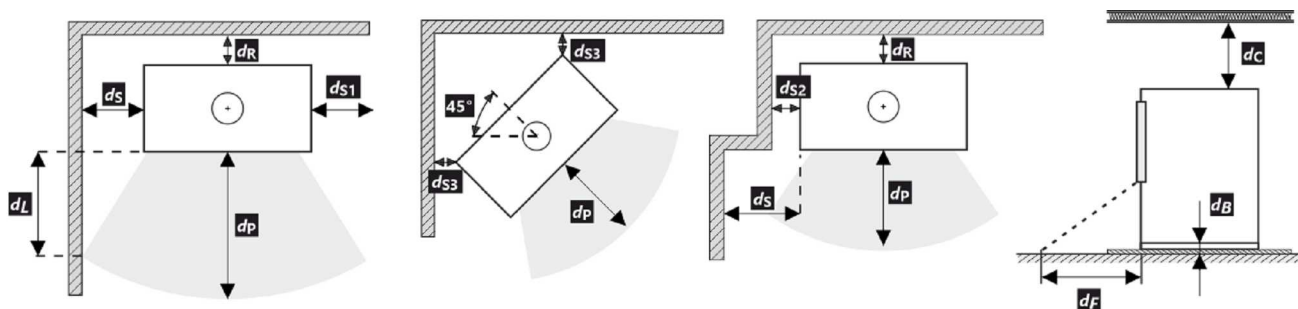
Zadná (d_R)	100	mm
Čelná (d_P)	800	mm
Čelná k podlahe (d_F)	---	mm
Bočná (d_S)	100	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})	---	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})	---	mm
Bočné žiarenie (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	800	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom **

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm



* Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

** Vzďialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 25 mm až po výrobok.

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Klasyfikacja produktu	Type BE			
Sprawność energetyczna (η_{nom})	82,0			%
Współczynnik efektywności energetycznej	108,9			
Etykieta energetyczna	A+			
Opał	Kawałek drewna			
Długość polan	330			mm
Nominalna dawka opału	4,27			kg/h
Dopuszczalna dawka opału	5,6			kg/h
Interwał dokładania	1 godzina			
Ilość powietrza do spalania	54,1			m ³ /h
Moc cieplna znamionowa (P_{nom})	15,0			kW
Moc znamionowa wymiennika ciepła (P_{wnom})	9,1			kW
Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w)	2,0			bar
Masa cząstek stałych w spalinach	12,8			g/s
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej	236			°C
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej				°C
Ciąg komin (p_{nom})	12			Pa
Klasa temperaturowa komina	T400			
Podłączenie do wspólnego komina	Nie			
Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno	Nie			
Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno	---			°C
Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom})	30			mg/Nm ³
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0924 1155			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	108			mg/Nm ³
Automatyczna regulacja spalania	---			
Zużycie energii elektrycznej (W)	---			W
Standing air loss (V _h)	---			m ³ /h
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)	INT			

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	1570 962 628	mm
Wymiary komory spalania Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	348 520 279	mm
Wymiary drzwiczek paleniska Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	533 622 ---	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin	---	mm
Pojemność płaszczu wodnego	56	l
Średnica komina	180	mm
Średnica wylotu spalin (D_{out})	180	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza	120	mm
Waga	469	kg
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot	900	cm ²
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot	1070	cm ²

Odległość od materiałów palnych
z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)
Wskazówki

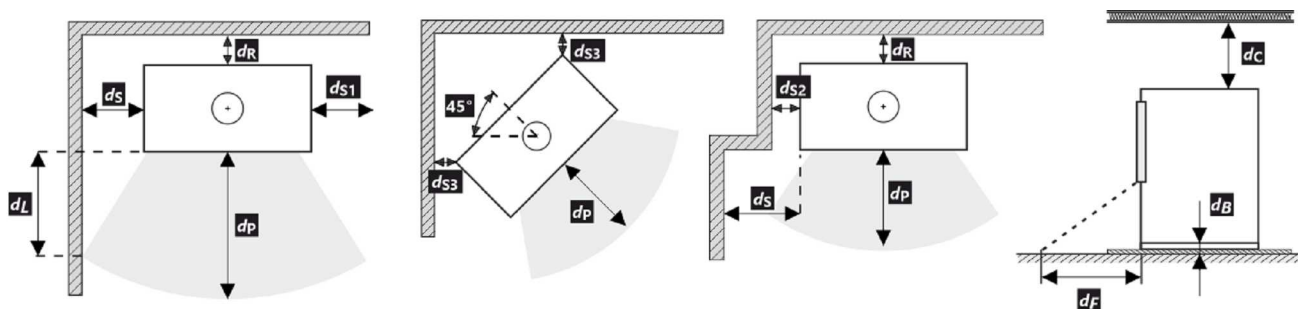
Tylna (d_R)	100	mm
Czołowa (d_P)	800	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	---	mm
Boczne (d_S)	100	mm
Od strony szkła ścianki (d_{S1})	---	mm
Boczne – nisza (d_{S2})	---	mm
Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})	---	mm
Promieniowanie boczne (d_L)	---	mm
Od podłogi (d_B)	---	mm
Z sufitu (d_C)	800	mm

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową

Tylna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm

Odległość od materiałów niepalnych

Tylna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm



* Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

** Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 25 mm aż do produktu.

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Termékosztályozás	Type BE			
Energetikai hatásfok (η_{nom})	82,0			%
Energiahatékonysági mutató	108,9			
Energia címke	A+			
Üzemanyag	Darabos fa			
Üzemanyag hossza	330			mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás	4,27			kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség	5,6			kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum	1 óra			
Az égési levegő mennyisége	54,1			m ³ /h
Névleges teljesítmény (P_{nom})	15,0			kW
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (P_{Wnom})	9,1			kW
Maximális üzemi túlnyomás (p_w)	2,0			bar
Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához	12,8			g/s
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T_{nom})	236			°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél				°C
Huzatigény (p_{nom})	12			Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya	T400			
Csatlakozás a közös kéményhez	Nem			
Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén A fa maximális felmelegedése a kályhában	Nem ---			°C
Por O ₂ = 13 % (PM_{nom})	30			mg/Nm ³
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0924 1155			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})	108			mg/Nm ³
Automatikus égésszabályozás	---			
Villamosenergia-fogyasztás (W)	---			W
Álló légvesztesség (V_h)	---			m ³ /h
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)	INT			

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek		
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	1570 962 628	mm
Az égéstér méretei		
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	348 520 279	mm
Kandalló ajtó méretei		
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	533 622 ---	mm
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága	---	mm
A melegvíz-cserélő térfogata	56	l
A füstcső átmérője	180	mm
A füstcsőcsonk átmérője (D _{out})	180	mm
A külső levegő csatlakozás átmérője	120	mm
Súly	469	kg
A bemeneti szellőzőrács területe	900	cm ²
A Kimeneti szellőzőrács területe	1070	cm ²

Távolság gyúlékony anyagoktól

nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett)

Megjegyzés

Hátsó fal (d_R)	100	mm
Első (d_P)	800	mm
Első a padlóra (d_F)	---	mm
Oldalfal (d_S)	100	mm
Oldalfal üveggel (d_{S1})	---	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	---	mm
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	---	mm
Oldalirányú sugárzás (d_L)	---	mm
A padlóról (d_B)	---	mm
Mennyezettől (d_C)	800	mm

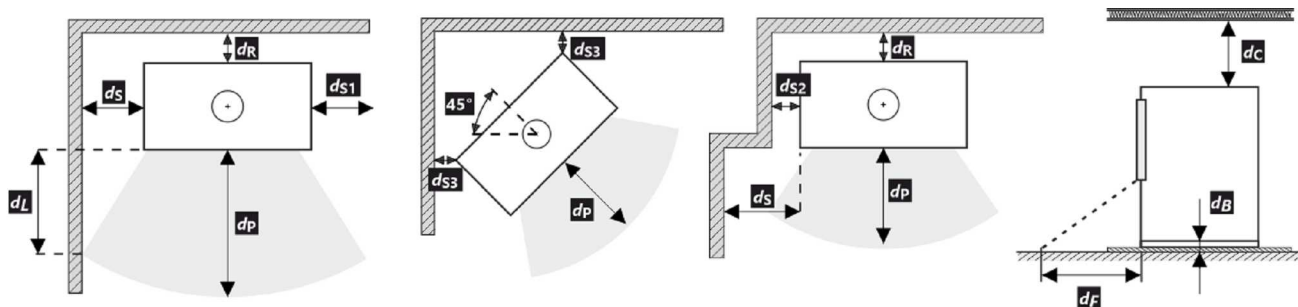
Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel

**

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm

Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm



- * A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.
- ** A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 25 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.

Декларированные свойства изделия

Гармонизированный стандарт	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt 15a B-VG 2015
Классификация изделия	Type BE			
Коэффициент энергоэффективности (η_{nom})	82,0			%
Индекс энергетического КПД	108,9			
Этикетка энергетической эффективности	A+			
Топливо	Кусок дерева			
Рекомендуемая длина топлива	330			mm
Средний расход топлива	4,27			kg/h
Допустимая загрузка топлива	5,6			kg/h
Интервал дополнения топлива	1 ч			
Количество воздуха для горения	54,1			m ³ /h
Номинальная мощность (P_{nom})	15,0			kW
Номинальная мощность тепловодного теплообменника (P_{wnom})	9,1			kW
Максимальное рабочее избыточное давление (p_w)	2,0			bar
Массовый расход сухих дымовых газов для расчёта дымового канала	12,8			g/s
Температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности (T_{nom})	236			°C
Средняя температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности				°C
Рабочая тяга (p_{nom})	12			Pa
Температурный класс дымовой трубы	T400			
Подключение к общей дымовой трубе	Нет			
Хранение топлива в зоне дровяной печи	Нет			
Максимальный прогрев дров в дровяной печи	---			°C
Пыль O ₂ = 13 % (PM_{nom})	30			mg/Nm ³
Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0924 1155			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	108			mg/Nm ³
Автоматическая регулировка горения	---			
Расход электрической энергии (W)	---			W
Постоянная потеря воздуха (V_h)	---			m ³ /h
Прерывистый режим работы (INT) / Непрерывный режим работы (CON)	INT			

Основные технические данные

Размеры			
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	1570 962 628		
			mm
Размеры камеры сгорания			
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	348 520 279		
			mm
Размеры дверки топочной камеры			
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	533 622 ---		
			mm
Высота оси заднего (бокового) отвода	---		
			mm
Объём тепловодного теплообменника	56		
			l
Диаметр дымохода	180		
			mm
Диаметр дымовой горловины (D_{out})	180		
			mm
Диаметр центрального подвода воздуха	120		
			mm
Масса	469		
			kg
Площадь входной вентиляционной решётки	900		
			cm ²
Площадь выходной вентиляционной решётки	1070		
			cm ²

Расстояние до горючих материалов
с неизолированного дымохода (указано на этикетке производства) Примечание

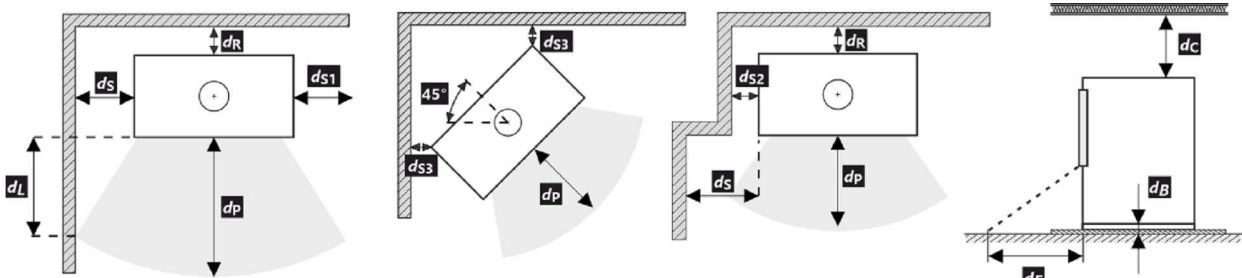
Заднее (d_R)	100	mm
Переднее (d_P)	800	mm
Переднее нижне (d_F)	---	mm
Бокове (d_S)	100	mm
Бокове со стеклом (d_{S1})	---	mm
Бокове – ниша (d_{S2})	---	mm
Бокове – размещение 45° (d_{S3})	---	mm
Боковое излучение (d_L)	---	mm
От пола (d_B)	---	mm
От потолка (d_C)	800	mm

Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом **

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm

Расстояние от невоспламеняющихся материалов

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm



- * При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.
- ** Это расстояние предполагает использование изолированной дымовой трубы с минимальной толщиной изоляции 25 мм до изделия.